



الظواهرُ الأسلوبيةُ في شعر
محمد بن سليمان بن نوح الحلي
Stylistic Phenomena in the Poetry of Muhammad Bin Sulaiman
Bin Nooh Al - Halli
أ.م.د. مثنى عبد الرسول الشكري

Dr. Muthanna Abdul Rasool Shukri
University of Babylon College of Quranic Studies.

كلمات مفتاحية : الوضوح /الجزالة/ التناص/ التكرار/ابن نوح الحلي



❖ ملخص البحث ❖

تجلت نصوص ابن نوح على صعيد اللغة بثرائها اللغوي والمعجمي وبدلالة عميقة للألفاظ وتوظيفها بفنية مشعة ومتشظية في النص، وقد شكّل استخدامه للأداء اللغوي سمات واضحة منها اللغة السهلة «البسيطة» والجزلة، فتعامل الشاعر مع مادته الأولية «اللغة» على مستوى المفردة، ودلالاتها، وقد ارتقى بها إلى المستوى الذي جعلها معبرة عما يجيش في نفسه من معنى أرادته حين أوردتها في سياق يوحي بالمعنى المعجمي بوصفه مرجعاً يقاس عليه نسبة الاستعمال الشعري. وكانت للتناص ظاهرة واضحة في شعره، وقد تشظى إلى تناص قرآني وحديث نبوي وتاريخي وشعري، فهيمت ألفاظها على كثير من نصوصه بطريقة تكشف عن وعي وقصدية في التعامل وعمق مواصلة في كيفية الأخذ، فقد أدرك الشاعر ووعي كل حرف وظهر ذلك واضحاً فيما أودعه من معانٍ وألفاظ في شعره. فضلاً عن التكرار بعده خصيصة لغوية تسهم في بناء النص، فله وظيفته وتأثيره في العمل الفني.



❖ Abstract ❖

The texts of Ibn Noah in terms of language manifested by linguistic richness and reference with a deep meaningful for the vocabulary in a profound sense of the words and the use of technical radiation and fragmented in the text, has been used for the performance of language features clear language easy, "simple" and solitude, so the poet deal with the initial article "language" at the level of individual, raised them to the level that made them express what he feels in the same meaning he wanted when he cited in a context that suggests the lexicon sense as a reference to the proportion of poetic use.

It was a phenomenon apparent in his poetry, and has become a synonym of the Koran and the prophetic speech and historical and poetic, So its vocabulary dominated on many of its texts in a way that reveals the awareness and intent in dealing and depth in the continuation of how to take, he realized the poet and the awareness of each letter and appeared clear in the deposit of meanings and words In his poetry.

As well as repetition as a linguistic specialty contribute to the construction of the text, it has its function and influence in the work of art

❖ المقدمة ❖

انثيال الفكرة، ونصاعتها أمام استجابة المتلقي، ونتمس ذلك في قوله يخاطب الله سبحانه وتعالى: (٢) -

دَلَّنِي لُطْفَكَ أَنْ أَصْفِي الْوَلَاءَ

فحداني الصَّفْو أن أنهي الثناء

وأراني الفِكْر أدنى قُدْرَة

مِنْكَ عَنْهَا يَعْجَزُ الذِّكْرُ أداء

قُدْرَة حَيَّرَتْ الْوَهْمَ الدِّي

يقتفيه الوَهْمُ رُشْدًا واهْتِدَاء

حَيَّرَتْ وَهْمِي فَأَوْهِي هِمَمِي

ذِكْرُ فكري أن يدانيك ارتقاء

وأراني شَغْفِي في صفتي

شأنُ خَلْقِي فوقاني إرعواء

ياحْمِدِ الذِّكْرَ أَقْدِرْ هِمَمًا

شَفَّاهِ الذِّكْرَ الإلهي ابتغاء

وَتَبَوَّاتِ قُلُوبًا آمَنَتْ

أهلها فيك فكانت عُلماء

فهذا الخطاب أشبه بالمناجاة للخالق، جاء بأسلوب

سهل بعيد عن التكلف من خلال البساطة والسهولة

والوضوح لألفاظ «لطفك الصفو، الثناء، أراني، قدرة

، يعجز، الوهم، اهتداء، وهمي، شغفي، صفتي... الخ» ،

فهي لا تتطلب الإحالة إلى المعجم لمعرفة دلالتها، وقد

جاءت مناسبة للموضوع وطريقة التعبير عن الحب

الإلهي والفقر الإنساني إليه بالمناجاة التي هي لغة

القلب الهامس.

ولم نلحظ كلمات وألفاظا في قاموس ابن نوح تدعونا

إلى استشارة قواميس اللغة إلا نادراً، فمن مباشراته

الكثيرة قوله في ولادة الحجة المنتظر «عجل الله

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على

الصادق الأمين محمد بن عبد الله وعلى آله الطيبين

وصحبه المنتجبين ...

وبعد:

إن مادة النص الأدبي هي الكلمات التي بوساطتها يتم

نقل المعنى إلى المستقبل أي: إننا لانصنع الأبيات

الشعرية بالأفكار، بل نصنعها بالكلمات.

فالكلمات هي المرتكز الأول والأساس في لغة

الشعر، وأداة للنقل والتوصيل في اللغة ، فهي الوسيلة

الأولى للتواصل الإنساني، بشتى أنواعه، والسمة

المميزة للإنسان، ومادة الفكر وجوهر الشعور

والإحساس، فلا وجود لفكر أو إحساس إلا من خلال

اللغة والأدب بوصفه فعالية إنسانية واجتماعية؛ لذلك

فهو لا يحقق وجوده إلا من خلال اللغة، فاللغة إذن

هي جوهر الأدب وشكله الظاهر، وهي المادة الأولية

لكل أدواته الفنية وخصائصه الأسلوبية، فالكلمات في

الخطاب الشعري هي مصدر اللذة ومنبع الجمال،

ولعل نجاح النص والإبداع فيه يتجلى بها من خلال

حسن تأليفها وصياغتها.

ومن هذا المنطلق اللغوي لفهم الأدب نلحظ أن

شعر ابن نوح (١) انماز بسمات واضحة في لغته،

وسأستعرض في البحث الى أهم مظاهرها، ومنها:

الوضوح، والجزالة، والتناس، والتكرار.

أولاً-الوضوح:

ونعني بذلك خلّو لغته من التعقيد، والتكأف في

ألفاظها، وتراكيبها، وجنوحها نحو المباشرة، والوضوح

من دون لفظ غريب، أو تركيب معقد يقفان حائلين دون

تعالى فرجه»: (٣) -

حيّ هتافَ البشيرِ بالعيدِ

فالعيد في أول التّغاريدِ

واستحلّ شعبان كلّهُ واطلّ

بثّ التهاني بخير مؤلّودِ

ضاقَ مَدَى الذّكرِ أن يُحيطَ به

شعبان في بعض ذكر تحميدِ

وقلّ من عمر عابدٍ في ختا

م الدّين أسنى تقديس معبودِ

فجاءت الألفاظُ «حيّ، هتاف، البشير، التّغاريدِ

،التهاني، مولود، تحميد، عمر، أسنى، معبود» مسكونة

بالمباشرة والتسطيح، لا تقوم بأكثر من دورها الآنِي

المناسباتي فقط.

فأبيات القصيدة أشبه بأناشيد تقرأ عامة الناس

استبشاراً بذكرى ولادة الإمام صاحب الزمان «عجل

الله تعالى فرجه» وهي تدور في فلك قصائد أو رسائل

التهاني والبشرى المتداولة.

ثانياً- الجزالة:

والمقصود بها اللفظ القوي الشديد^(٤)، فهي صفة

تتعلق باللفظ أي في عملية انتلافها بالحروف

لتشكلها، وليس القصد في تركيبها مع الألفاظ، لتشكل

الجملة في سياق الكلام.

فضلاً عن البساطة والسهولة في الألفاظ التي

ذكرناها، بنى ابن نوح بعض نصوصه بلغة فخمة

جزلة مدفوعاً بضرورة موضوعية، فتهز المتلقي

بوقع أصواتها وقوة كلماتها، ويبدو أنّ غرضه من

وراء ذلك شدّ الانتباه لموضوعه الشعري، ولإثبات

الملكة الأدبية التي تؤهله لأن يكون شاعراً مشهوراً

في عصره، فهو (من أكابر الأدباء، وفحول الشعراء

ومن أعلام نهضة العراق الأدبية في القرن التاسع

عشر)^(٥)، وعلى الرغم من هذا فإننا لا نتفق كلياً مع

هذا الرأي؛ لأنّ الرجل له من الميزات كما للشعراء

المعاصرين، وكذلك له من المباشرة والسطحية كما

للشعراء، ومن نصوصه التي ظهرت فيها نزعة في

رصف الألفاظ الجزلة قوله: (٦) -

عَدَرْتُكَ أن تُعَنِّفَنِي نَصُوحاً

فَقُلْتُكَ لَمْ يَبْتَ بِأَسَى جَرِيحاً

تَفَاقَمَ فَانطَوْتُ جُمْلُ الرِّزَايَا

تُوزَانُهُ فَيَعْدِلُهَا رَجِيحاً

هُوَ الْخَبَرُ الَّذِي اتَّقَدْتُ لَطَاءُ

بَأَفْنَدَةِ الْهُدَى لَهَباً صَرِيحاً

إِذَا ذُبِحَ ابْنُ فَاطِمَةَ عِنَاداً

عَلِمْنَا الدِّينَ فِي الدُّنْيَا ذَبِيحاً

يحاول الشاعر أن يجسّد قوة وقع مصيبة آل البيت،

بعبارات تضجّ بالألم وألفاظ جزلة محاولاً من خلالها

التمهيد إلى غرضه، منها: «تعنّفني، أسى، جريحاً،

تفاقم، الرزايا، رجيحاً، اتقدت، عناداً» فهي لها من القوة

والتأثير في نفس المتلقي، ما يجعله يتفاعل أكثر مع

قضية استشهاد الإمام وأهله-عليهم السلام- وما جرى

عليهم، فنلمس أنّ طبيعة الموضوع فرضت على

الشاعر أن يرتفع بجزالة لغته إلى مستوى جزالة

المصيبة وجلالها.

ويستمر ابن نوح مستثمراً الألفاظ التي لها الصدى

المؤثر الفعّال في النفس في موضع آخر بقوله: (٧) -

لو يغضبُ الرحمنُ أن مَرَدُّوا

خَفَّ القَطينُ وأقفر البُلْدُ

لِلطُفِّ شامِلُها وَقَدْ رَكِبَتْ

ظَهَرَ الهَوَى وَعَلَيْهِ تَجَنَّهُدُ

خَطَرَتْ تَجَرُّ غلائلاً زَعَمَتْ

حُسْنَ الغلائلِ أَنَّهُ العَدْدُ

ياساحباً حُلَّ الغَوَايَةِ ما

حُلَّ الغَوَايَةِ أَدْرُغُ جُدُّ

خَفَضَ عَلَيْكَ فَرُبَّ وادِعَةٍ

فُصِمَتْ بَبْعُ طُرُوقِها الزَرْدُ

أَعَزَّ الْمُفَنَّدَ رَأْيِ عَاتِيَةٍ

أودى بها الخيلاءُ والفَنَدُ

وَأَذِلَّ دَمُوعُكَ نادِماً ضَرِعاً

فَالرُبَّ عَاتٍ صَدَّهُ الفَنَدُ

فالألفاظُ «يغضب، الغواية، أدرع، وادعة، فصمت،

طرووقها، الزرد» فيها من القوة والجزالة ما يسحب

المتلقي إلى إدراك قدرة الله وسطوته على خلقه عقلياً

ومعرفة العقاب والمغفرة للمخلوقات، ولهذا حرص

الشاعر على الجزالة والمتانة في ألفاظه الشعرية.

فنلاحظ من خلال الوقوف على طبيعة لغة ابن نوح

أنه يلائم بها البنية الموضوعية لنصه الشعري لهذا

تفاوتت الألفاظ لديه بين البساطة والقوة.

ثالثاً-التناص:

التناص علم موضوعه النص، والنص موضوعاً

لا ينسب إلى فلسفة أو علم (إنه حقل منهجي لا وجود له

إلا داخل خطاب لغوي مكتوب) (٨)، فاللغة لانهاية لها

ولامركز والكلمة ليست مغلقة ولا مكتفية بذاتها؛ بل

هي مجموعة من الكلمات والمفاهيم المتعددة

القابلة - ليست فقط - لاستعمالات عديدة؛ بل للدخول

مع مفردات أخرى في تركيبات عنقودية لانهاية لها.

ففي أي نص من النصوص ثمة ملفوظات مأخوذة

من نصوص أخرى، تتداخل وتتشابك ويعادل بعضها

بعضاً.

ويؤدي التناص دوراً في إثراء التجربة إذ يكتسب

النص تعددية من سياقات أخرى مع بقائه متركزاً في

سياقه الخاص.

إن استعمال لغة الموروث بمعناه الشامل لابن نوح

لا يعد ردةً أو انكفاءً لأنه (يشكل للشاعر خلفية مثرية

بالتجارب، والخبرات، والقيم، والدلالات) (٩)؛ لكون

الشاعر الفذ هو الذي يهضم الألفاظ القديمة ويعمل

على تطويرها، لذلك تتطور لغته، ويتطور فنه؛ لأن

شعر الماضي كما يقول «ستيفن سبندر»، هو :

(نهر هائل يروي الحياة... لذلك يجب على الشاعر

الحديث ألا يسد مجرى هذا النهر الكبير، وإنما لابد

من أن يحيا مرة ثانية) (١٠)، ومثل هذا الإحياء لا يتم

إلا على يد شاعر ذي بصيرة، يستعمل الموروث

على أنه مادة خام يقوم هو بتصنيعها لكي تتلاءم

وتجربته الفنية، ومقتضيات عصره عندما (يتضمن

إدراكاً لمضي الماضي وشهوده في الحاضر معاً)

(١١)، وتتجلى قدرة الشاعر بكونه (يتمثل، ويعيد خلقه

خلقاً جديداً يحمل خصائصه الفردية، وطابع عصره)

(١٢).

وقد تعددت أشكال التناص عند ابن نوح، منها ما

يكون في صيغة نص يُضمّن قصيدته، أو استدعاءً

واستلهاماً لمعنى أو دلالة من نص سابق، فيقيم جسراً فنياً و فكرياً بين النص السابق، والنص الحالي، منها:

١-التناسق القرآني:

وتتسع مساحات اشتغال النص الديني في نتاج ابن نوح، حتى تكاد تكون إحدى الخصائص البنائية للقصيدة، فمحاولة البحث عن السامي والمتعالي يدفع المبدع للتقاطع مع المقدس بلا مقدس، تقاطع يؤنث لمسافة ما بين المبدع، والمتلقي.

وهذا مادفع صلاح فضل إلى القول: (إن) توظيف النصوص الدينية في الشعر يُعدُّ من أنجح الوسائل، وذلك لخاصية جوهرية في هذه النصوص تلتقي مع طبيعة الشعر نفسه، وهي أنها مما ينزع الذهن البشري لحفظه ومداومة تذكره، فلا تكاد ذاكرة الإنسان في كل العصور تحرص على الإمساك بنص إلا إذا كان دينياً أو شعرياً^(١٣)، ولا تقف هذه الذاكرة عند حدود الحفظ؛ بل تتعداه إلى محاولة تناسخ التراكيب، والشكل، والإيقاع أحياناً سعياً لصياغة نص موازي.

وقد أمدَّ القرآن الكريم ابن نوح بالألفاظ تحمل معاني متعددة ضمَّنها في شعره حتى صارت ركيزة من ركائز الأداء الشعري عنده، منها قوله مادحاً أحد علماء عصره، وهو الشيخ أبو القاسم محمد بن حمزة التستري: (١٤) -

يا خائضاً لجَجِّ التوحيد معتصماً

في خشية الله من عباده العلماء
فقد دعم الشاعر مدحه بإدخال البنية التعبيرية الشكلية للنص القرآني في شطر بيته، بقوله تعالى:

((وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابِّ أَلَا تُعْلَمُ مَخْلَقَتُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ)) (١٥).

إنَّ الشاعر أشار إلى صفات وملامح ارتقت بصاحبها «الممدوح» فوق مرتبة الإنسان العادي، من خلال تأكيده بالجملة القرآنية «في عباده العلماء». وفي موضع آخر يوظف الشاعر دلالة ألفاظ القرآن في خدمة نصه، واستكمال فكرته، وتأكيداً بألفاظ نص مقدس، في تعريضه بقيادة بني أمية، في قوله: (١٦) -

ويح ابن مرجانة العُتْلِ إلى

يوم من الله فيه موعود

وقوله: (١٧) -

وَحَفَّ فِيهِ اسْتِيلَاؤُهُ فَاتَى

يمرُّحُ حتى انتهى إلى سقرِ

وفي وصفه لهم أيضاً: (١٨) -

صَمٌّ وَعَمِيٌّ مَا بِهِمْ صَمٌّ

بِكُمْ وما في صِاحِحِهِمْ بَكْمُ

إن الشاعر استطاع أن يأخذ ألفاظاً من الآيات بما يخدم نصه خدمة دلالية، حين اتكأ على ما يثيره من مفاهيم تنعت صاحبها بطباع سيئة، غير مقبولة في المجتمع، والدين، نحو لفظة «العتل» التي أخذها من قوله تعالى: ((عُتْلٌ بَعْدَ ذَلِكَ رَنِيمٌ)) (١٩)، وفي استدعائه لفظة «سقر» بدلالاتها ومناسبتها لوصف الكفار، في قوله تعالى: ((يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ)) (٢٠)، وقد تداعت من الألفاظ المنتثرة في النص، مثل «صم، عم، بكم» من قوله تعالى، يصف الذين اشتروا الضلالة بالهدى: ((صَمٌّ بَكْمٌ عُمِيٌّ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ)) (٢١)، فقد استطاع

الشاعر أن ينجح في توظيفه لهذه الآية، في وصفه لبني أمية الذين أغرتهم الدنيا، فتمسكوا بها، وحقدتهم على آل بيت النبي بقتلهم لابن بنت رسوله.

ويُخرج ابن نوح لفظة «عجاف» من سياقها في القرآن إلى سياق آخر مختلف عنها في وصفه للسبايا، بقوله: (٢٢) -

عُفِدَتْ بِأَطْرَافِ الرِّمَاحِ رُؤُوسُهُمْ

ونسأؤهم بظهور عُجْفٍ تَوَسَّرُ

لفظة «عجف» مأخوذة من سورة يوسف المتعلقة بالرؤيا الحلمية لملك مصر، لقوله تعالى: ((وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِن كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ)) (٢٣) .

وهنا لا يستغل ابن نوح الآية بمعناها الحقيقي، إنما يستغل لفظة «عجاف» فقط بمعناها في وصفه للإبل التي حملت نساء الإمام المسلوقة، والمثكولة بعد فقده «عليه السلام».

فعمل الشاعر على نقل العبارة القرآنية مباشرة إلى بنية بيته الشعري مفيداً من دلالتها، إلا أنها غير مباشرة في المعنى السياقي للآية، وهنا جاءت مهارة الشاعر في وضعه للفظ القرآنية في مكانها المناسب بحيث غدت مؤثرة وفاعلة في النص.

ويلجأ ابن نوح إلى استعمال تشبيهات القرآن، من ذلك تشبيهه لأحد ممدوحيه بالكوكب الدري؛ إذ اتكأ على قوله تعالى: ((اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ

زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ)) (٢٤) ، في قوله: (٢٥) -

بالكوكب الدريِّ تَعَقَّدُ مَجْدَهَا

بُذِرَى الرَّصَافَةِ عُقْدَةً لَمْ تُحْلَلْ

فجاء توظيفه لصيغة «الكوكب الدري» ملائماً لموضوعه «المدح» إذ احاطت به لفظاً ودلالة.

هذا والإحالات على القرآن الكريم كثيرة (٢٦) في شعر ابن نوح وهي تدلّ على ثقافة دينية عميقة، صارت معيناً ثراً ينهل منه لإغناء لغته بطاقات متجددة تجدد القرآن على مر الزمان.

٢- التناص من الحديث النبوي:

مثلاً كان للقرآن حضور واضح عند ابن نوح، كان لاحاديث الرسول المصطفى «صلى الله عليه وآله وسلم» حضورها الجلي أيضاً، وإن كان بنسبة تلي نسبة حضور النص المقدس.

ومن أمثلة ذلك، قوله: (٢٧) -

لَا سَيْفٌ إِلَّا ذُو الْفَقَارِ وَلَا فَتَى

فِي الْمُسْلِمِينَ مَجَالِدٌ إِلَّا عَلِي

تتمهّد الأعوادُ غِبَّ فتوحه

وبسببه الأوغاد لم تتعدل

فالشطر الأول ينير في ذهن المتلقي قول الرسول الأعظم «صلى الله عليه وآله وسلم» في شجاعة أمير المؤمنين علي بن أبي طالب «عليه السلام»: (لافتى إلا علي ولا سيف إلا ذو الفقار) (٢٨) ، مع تصرف بسيط في تأخير لفظة «علي» إلى نهاية البيت، لضرورة

الوزن والقافية، وهنا لم يكن ابن نوح بارزاً بمهارته الشعرية فقد عمدَ على نقل الحديث أغلبه وتضمينه إلى نصه، فجاء استعماله - للحديث - مقروناً بدلالته التراثية العامة، وهو لا يختلف كثيراً عن قول النبيّ، وهو ما يقوم على المباشرة في تبيان شجاعة الإمام علي «عليه السلام» من دون الغوص في خفايا شخصية الإمام، واستغلال إمكاناتها على مستوى الرمز والإيحاء، وتسخيرها لخدمة الموضوع. فجعلنا نقيس نصه بروح الحديث النبوي التراثي في شجاعة الإمام علي «عليه السلام».

ونلمس صحة زعمنا أيضاً، في قوله: (٢٩) -

يَتَوَسَّعُ السَّحَرُ الحلال بمصقٍ

يطأ الحطينة في عقيدة دِعبِل

وهنا يستحضر الشاعر القول المشهور للرسول «صلى الله عليه وآله وسلم»: (إن من البيان لسحراً، وإن من الشعر لحكمة) (٣٠)، فأخذ ابن نوح الشطر الأول من الحديث وضمّه لقوله من دون أن يتصرف به فنياً، فقد نصه التميز والتفرد الشعري.

ويضمّن ابن نوح من قول الرسول في موضع آخر من شعره، نحو قوله: (٣١) -

وتغيبت في الليل بضعة أحمدٍ

والدين يشهد في اختلاف مقابر

فيصف-الشاعر- في هذا الموضع حادثة استشهاد الزهراء «عليها السلام» ووصيتها أن تُدفن ليلاً، من دون أن يُشيع نعشها من قبل الناس، فأخذ ابن نوح من قول الرسول لفظة «بضعة»، من قوله: (فاطمة بضعة مني يؤذيني ما آذاها وينصبني ما انصبها) (٣٢)

وهنا لا أستطيع أن أقول أن الشاعر قد نجح فنياً في هذا الاستدعاء للفظ في إغناء الجانب الدلالي لنصه مثلما لمسناه في التناص القرآني؛ لكنه اختلف اختلافاً واضحاً عن تضميناته السابقة للحديث النبوي ربما السبب في ذلك أنه لم يعتمد على الحديث - كاملاً مثلما فعل في السابق - وإنما اخذ لفظة منه، وهي قد تكون إضافة شيء لاستعماله الشعري.

ويستعير الشاعر تعبير الرسول «صلى الله عليه وآله وسلم» «حظيرة القدس»، من قوله: (لا يلج حظيرة القدس مدمن خمر) (٣٣)، ناقلاً إياه إلى موضعه الشعري في وصف أصحاب الإمام «عليهم السلام» بقوله: (٣٤) -

فَدَعَتْهَا حظيرةُ القدس لَمّا

شيدوا فيها لهم مقاماً تساماً
ففرى التواؤم والانسجام بين الاقتباس ومناسبته لبنية النص الموضوعية، في تبيان مصير أصحاب الإمام نتيجة لوقوفهم إلى جنب الإمام «عليه السلام»، وهو جنب الحق، كانت لهم الجنة مثوى بعد استشهادهم.

ويقتبس ابن نوح لفظة «إفكّل» التي تعني: (رعدة تعلق الإنسان ولا فعل له) (٣٥)، في فخره بقومه: (٣٦) -

إن لم تَقم بسيف آل غريبها

في الروع من أطر الزمان الأميل

ما اومضت حلل الغمود طلاقة

إلا استحال الدهر رعدة إفكّل

فقد جاء قول الرسول «صلى الله عليه وآله وسلم» واصفاً لنبي الله موسى «عليه السلام» في قوله: (إن الله تعالى أوحى إلى البحر إن موسى

يضرُّكَ فاطعةُ فبات له إفكل أي رعدة) (٣٧) .

فنرى هنا مدى قدرة الشاعر باقتباسه على إغناء الفضاء الدلالي والإيقاعي للنص؛ إذ نلمس الملاءمة المنسجمة بينه وبين النص من دون أن يكون هنالك فارق دلالي بين اللفظة في وجودها في الحديث، ونص الشاعر.

إذن نستطيع أن نصل إلى شيء من خلال اقتباسات الشاعر من الحديث النبوي وتوظيفها للنصوص المنظومة، المعرفة الواسعة بالدين التي تُظهر لنا طبيعة ثقافته الدينية الواضحة ورغم ذلك كان متبايناً إلى حدٍّ ما لاستدعائه لها في ملاءمتها للموضوع في نصوصه.

٣-التناص من أقوال الإمام علي «عليه السلام»:

فضلاً عن أحاديث الرسول المصطفى «صلى الله عليه وآله وسلم» كان لخطب أمير المؤمنين وادعيته حضورها أيضاً في قصائد ابن نوح، منها قوله يصف شجاعة الإمام الحسين «عليه السلام»: (٣٨) - يستعرضُ البيض في سنا قمرٍ

من وجهٍ باديهِ غير رَعْدٍ

يدعو بفيح فيّاح مُتَسِعاً

وَعَنهُ يدعو جياها حَيْدي

فيقف ابن نوح مع خُطبة أمير المؤمنين لأهل

البصرة، عند استدعائه كلمة «حَيْدي» أي ميلي، في

قوله «عليه السلام»: (إذا جاء القتال قلتم حَيْدي حياء) (٣٩)

، فقد أفاد الشاعر من دلالة لفظة «حَيْدي» واستعارها من سياقها الذي وردت به إلى سياق آخر مختلف عنها.

لقد عمل ابن نوح على استغلال دلالة اللفظة في إخراجها من سياقها من قول الإمام في إظهار تقاعس القوم عن القتال ووضعها في سياق دلالي آخر مخالف لما جاء في الخطبة؛ إذ جاءت تعبيراً عن تبيان بطولة الإمام الحسين «عليه السلام» في الدفاع عن حرمة الدين ضد جموع الضلالة والغِي، فجاءت اللفظة - مناسبة لسياق الموضوع وطريقة التعبير.

وأيضاً جاء التناص في استعماله للفظ «النجدة» التي تعني الشجاعة في وصفه لأمير المؤمنين، بقوله: (٤٠) - وصاحب النجدة التي انْهَمَلَتْ

فانْهَلَتْ مالِكاً وعمّاراً

وهي مقتبسة من قول أمير المؤمنين «عليه

السلام»: (ولقد علِمَ المستحفظون من أصحاب الرسول محمد صلى الله عليه وسلم أنني لم أُرِد على الله ولا على رسوله ساعة قط، ولقد واسيته بنفسي في المواطن التي تنكص فيها الأبطال، وتتأخر فيه الأقدام نجدة أكرمني الله بها) (٤١) ، فهنا عمل ابن نوح على تبيان صفة الشجاعة بالإمام، وجعله صاحب النجدة من خلال تيقنه لقول الإمام، وكون هذه الصفة هبة إلهية أودعها الله في أمير المؤمنين «عليه السلام» وليست صفة مكتسبة من القيم الاجتماعية يتعلّمها الناس.

إن ابن نوح أخذ لفظة «النجدة» من الإمام للإمام، فأوردها في نصه مستغنياً عن ذكر اسم أمير المؤمنين، فجاءت دالة عليه، ومؤكدة بحقه من خلال اقترانها بذكر أسماء أصحاب الإمام المعروفين «مالك

الأشتر، وعمّار بن ياسر» رضي الله عنهما».

ومن حقل أدعية الإمام اقتبس ابن نوح من دعاء

كميل قول الإمام» عليه السلام: (المُقِيل عثراتي) (٤٢)

،ومن دعاء الصباح: (الليل الأليل) (٤٣)، في قوله

واصفاً شجاعة الإمام الحسين «عليه السلام»

وأصحابه الأخيار: (٤٤) -

برز ابنُ أحمد للزمان يُقِيلُهُ

عثراتٍ مُعلن عُذرةَ المُتَنَصِّلِ

نفرٌ تَنَسَّم في الزمانِ شَذَاهُمُ

عن فَضْلِ شيخهم بطيبِ المَنْدِلِ

يُذني لَهُم بالوفد نشر دحانهم

مُتَلألِناً في جنح لَيْلٍ أليلِ

لقد اخذ - الشاعر - من آل البيت «عليهم السلام»، ثم

إليهم في نصوصه التي جاءت فيهم، وكان في معظم

توظيفه موقفاً؛ لوجود مناسبة بين المُقْتَبَس، والمتضمن

من جهة الموضوع الشعري.

الأمر الآخر -يظهر لنا - أن ابن نوح من ابرز

الشعراء الذين تتضح في شعرهم المؤثرات الإسلامية

من خلال تضمينه لكثير من الإشارات والمعاني

الزاخرة في شعره التي تسهم بصورة واضحة في

إثراء نصه.

٤-التناص التاريخي:

إن الارتداد إلى الماضي بوقائعه الدموية

والحضارية جعل من تاريخ هذه الأمة المخصب

ذاكرة المبدع التواقة لتوالد نص يملؤه التاريخ بكل

أزماته وتناقضاتها.

وقد سعى الشاعر إلى التاريخ ليعيد من خلاله

الاتصال بتراثه (ليختار منه ما يوافق طبيعة

الأفكار، والقضايا، والهموم التي يريد أن ينقلها إلى

المتلقي) (٤٥)

ليكون مشاركاً له في المرحلة الزمنية التي يستدعيها

من لواعيه الجمعي، وتراكمه الثقافي الذي يمثّل فيه

النص التاريخي الصراع الزمني ما بين الماضي

والحاضر بما يحمله من دلالات متعدّدة تغذي ذاكرة

المبدع والمتلقي معاً.

والتاريخ عندما يدخل إلى النص أو يتوارى في

نسيجه لا للتزيين فقط، وإنّما لاقتباس لحظة يفقد

الواقع، ويتشابه معها في دلالاتها لحظة قد تتناقض

مع الحاضر؛ لكنها تلامس ما نفتقده ونحتاجه من

اضطراب الواقع ، ومأساويته خاصة، وأنّ تفرد

العمل الشعري - كما يرى إليوت - لا يتم إلا أن يثبت

فيها أجداده الموتى (٤٦) .

وبعد هذا التمهيد البسيط، ارتأينا أن نقسم مصادر

التناص التاريخي عند ابن نوح إلى:

أ-الأحداث التاريخية:

إنّ التاريخ مملوء بتراكماته وأحداثه على مرّ

الزمان، وقد عمل ابن نوح على استدعاء بعض

منها مولداً دلالات مقتبسة من مراحلها، وتقف في

مقدمتها قضية «الطف» التي مازالت مستمرة في

عقولنا، وتشكّل شاهداً واضحاً على انتصار الدم

على الظلم، فباستشهاد الإمام الحسين «عليه السلام»

وصحبه ارتفعت راية الحق بوجه تعنّت البيت

الأموي وظلمهم، وقد عمل

ابن نوح على جعل قضية الإمام أحد أعمدة

ديوان شعره؛ بل جاء القسم الثاني من ديوانه باسم «الحسينيات» نسبة إلى الإمام الحسين «عليه السلام»، وقد تمت الإشارة إليها في مواضع متقدمة في بحثنا.

ويذكر ابن نوح سلسلة أحداث أصابت الإسلام، منها استشهاد الرسول الأكرم «صلى الله عليه وآله وسلم» يجعلها فضاء يدخل منها إلى قضية استشهاد الإمام الحسين «عليه السلام» في كربلاء؛ فيجعلها أحداثاً متسلسلة ليبرز موقف بني أمية، ليضع مواقفهم وأحقادهم وأعمالهم، فيحددها بإطار فني شعري، ويبرزها للعيان، في قوله: (٤٧) -
بالتبيين ولم يطب أبداً

من في سواهم قط يُعَفَّدُ
نامين أقصى الصَّبرِ يوردُهُم
محناً يزولُ لبعضها أجدُ
أضمتهم الدنيا مناهلَهُم
فكأنَّهُم عن غيِّها وردوا
ورمَّتهم في كُلِّ قاصِمةٍ
شَنَعاء منها العرش يرتعدُ
ما بينَ مُنْفَطِرِ الحشا حرقاً
أودى فغَيَّبَ جِسْمَهُ الكَمَدُ
ودفينَةً سِراً أبت سَحَراً
من أن يُشَيِّعَ نَعَشَهَا أَحَدُ
دُفِنَتْ وَغُصَّتْهَا بِمُهْجَتِهَا
تُغْلِي الفؤادَ فيَنْضِجُ الكَبْدُ
وصريع محرابٍ يُعَمِّمُهُ
سيف ابن ملجم بالردى يَفْدُ

في مَشْعَرٍ مُنِعَ السُّجُودَ بِهِ

سِرُّ السُّجُودِ إِذَا الْوَرَى سَجَدُوا
وَبِسْمِ جُعْدَةٍ قُطِّعَتْ كَبْدُ
الوَاحِدِ الصَّمَدِ

وبكر بلا نُحِرَتْ عَلَى ظَمًا
فئة عليها الماء قد رصدوا
إذا لم يقتصر التراكم الثقافي لذاكرة الزمن على حقائق تاريخية عن واقعة كربلاء فقط، إنما قادنا الشاعر إلى بداية التأمُر على بيت الرسالة، من رزية الخميس المعروفة بقوله «ما بين منقطر الحشا حرقاً»، وحادثة الزهراء

«عليها السلام»، واستشهاد الإمام علي في محرابه غدرًا بسيف ابن ملجم المرادي «لعنه الله»، وغدر جعدة بنت الأشعث «لعنهما الله» للإمام الحسن «عليه السلام»، وباستشهاد الإمام الحسين «عليه السلام» في الطَّف، فكانت هذه الصور تمثل التمزق الإسلامي، وأبدية الظلم في حق من يجاهر بالحق.

وتبقى هذه الأحداث ظلاً للواقع المعاصر، فكان هذا النص بوقائعه المؤلمة عبارة عن لوحة فنية تخلق جواً من الإيحاء للقارئ يحسه ويعيشه ويتفاعل معه. ومن خلال الأحداث التاريخية التي يستعين بها الشاعر معركة «صفين»

المشهورة في وصف طلب القوم لحرب الإمام الحسين «عليه السلام»، بقوله: (٤٨) -

جاؤوا لحرب الهادين رُشْدَهُم
يجمعهم للضلالِ حَفْدَهُم

فاشربوا من طُبا الهدى رَنَقاً

ذَكَرَهُمْ فِي صَفِينِ شَرِبُهُمْ
فَبِالْأَمْسِ كَانَ مَعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سَفْيَانَ «لَعَنَهُمُ
اللَّهُ» بِحَارِبِ الْإِمَامِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ «عَلَيْهِمُ
السَّلَامُ» وَالْيَوْمَ ابْنُهُ يُزِيدُ يَعِيدُ الذَّاكِرَةَ بِحَرْبِهِ لِابْنِ
الْإِمَامِ، وَهَذَا يَعْنِي اسْتِمْرَارَ الْحَقِّ الْأُمَوِيِّ الَّذِي تَحَكَّمَ
بِالْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ رَدْحاً مِنَ الزَّمَنِ عَلَى آلِ بَيْتِ النَّبِيِّ
الْأَطْهَارِ الَّذِي لَمْ يَنْتَهُ بِالْإِمَامِ الْحُسَيْنِ فَقَطْ؛ بَلْ اسْتَمَرَ
فِي ابْنَائِهِ قَتْلًا.

وَمِنْ خِلَالِ هَذِهِ الْأَمْثَلَةِ الْمَتَقَدِّمَةِ نَسْتَطِيعُ أَنْ نَقُولَ
إِنَّ الْوَقْعَ الْتَارِيخِيَّ يُعَدُّ مَصْدَرًا غَنِيًّا يَمَدُّ الشُّعْرَاءَ
بِالصُّوَرِ، وَرَبَّمَا كَانَ الْمَصْدَرُ الْوَحِيدُ بِالنِّسْبَةِ إِلَى
كَثِيرٍ مِنَ الشُّعْرَاءِ الَّذِينَ يَعُوزُهُمُ التَّأَمُّلُ الْعَمِيقُ أَوْ
الْإِحْسَاسُ الْحَادُّ، إِلَى جَانِبِ ضَعْفِ مُلْكَةِ الْخِيَالِ
الْخَلَّاقِ، وَيُسَمَّى هَذَا الضَّرْبُ مِنَ الصُّوَرِ - أحياناً -
بِالصُّوَرِ الْوَصْفِيَّةِ، وَيَسُودُ مَعْظَمَ الشُّعْرِ الْعَرَبِيِّ، وَلَمْ
يَخْرُجْ ابْنُ نُوحٍ عَنْ هَذِهِ الْقَاعِدَةِ؛ لِأَنَّ طَرِيقَ الصُّوَرِ
الْمُسْتَمَدَّةِ مِنَ الْوَقْعِ الْتَارِيخِيِّ سَهْلٌ مَفْتُوحٌ لِلْجَمِيعِ.

ب-الشخصيات التاريخية:

لَقَدْ كَانَ لِلشَّخْصِيَّاتِ الْتَارِيخِيَّةِ حُضُورٌ وَاضِحٌ فِي
قِصَائِدِ ابْنِ نُوحٍ مَعْتَمِدًا فِي ذَلِكَ عَلَى تَأْثِيرِهَا الْوَاضِحِ
فِي الْتَارِيخِ سِوَاهُ أَوْ كَانَ إِيْجَابِيًّا أَوْ سَلْبِيًّا، وَتَقَفَ فِي
صَدَارَتِهَا شَخْصِيَّاتُ الْأَنْبِيَاءِ، وَالرَّسْلِ «عَلَيْهِمُ السَّلَامُ»
مِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ فِي وَلَادَةِ الْإِمَامِ الْمَهْدِيِّ «عَجَلَ اللَّهُ تَعَالَى
فَرَجَهُ الشَّرِيفَ»: (٤٩) -

الْيَوْمَ رُدَّتْ أَمَانَةُ نُزْعَتْ

لَأَهْلِهَا مِنْ يَدِ ابْنِ دَاوُودَ

وَرَحَّبَ الْأَطْمِنَانُ كَافِلُهُ

يَعْرِى سُلَيْمَانُ حُلْيَةَ الْجِيدِ
قَدْ أَجْهَدَتْهُ فَجَاءَ صَاحِبُهَا
يَحْمِلُهَا الطُّهْرُ غَيْرَ مَجْهُودِ
الْيَوْمَ أَشْكُو إِلَيْهِ غَيْبَتَهُ
وَضَيْعَتِي فِي ابْنَاءِ نَمْرُودِ
وَأُرْتَجِيهِ لَعَلَّ رَأْفَتَهُ

تَكْفُلَنِي مِنْ جَفَا ذَوِي هُودِ
فَنَجِدُ أَنَّ الشَّاعِرَ قَدْ تَخَيَّرَ الْأَقْتِبَاسَاتِ بِعَنَاقِيَّةٍ لَتَسْهَمُ
فِي دَعْمِ نَصِهِ مِنْ نَاحِيَةِ الدَّلَالَةِ، وَالْبِنَاءِ وَالْإِيْقَاعِ عَلَى
حَدِّ سِوَاهُ، بِحَيْثُ يَبْدُو تَرْكِيبُهَا مَعَ النَّصِّ مُلْتَحِمًا مَعَ
أَلْفَاظِ الشَّاعِرِ، مُضْفِيًّا عَلَيْهِ قُوَّةً، وَتَمَاسِكًا وَمُذَكِّرًا فِي
الْوَقْتِ ذَاتَهُ بِبِرَاعَتِهِ فِي التَّعَامُلِ مَعَ الْمَوْرُوثِ، وَقُدْرَتِهِ
عَلَى التَّنَوُّعِ فِي أَسْلُوبِهِ بِمَا يَجْعَلُ لُغَتَهُ أَكْثَرَ إِشْرَاقًا
وَعَطَاءً.

وَمِنْ جَمِيلِ صُورِهِ الْمُؤَثِّرَةِ أَنَّهُ جَعَلَ الْأَنْبِيَاءَ وَمِنْهُمْ
أَنْبِيَاءَ اللَّهِ إِبْرَاهِيمَ وَنُوحَ وَالْمَسِيحَ «عَلَيْهِمُ السَّلَامُ»
تَتَدَبَّرُ جُزْأً مُصِيبَةَ الْإِمَامِ الْحُسَيْنِ «عَلَيْهِ السَّلَامُ» مِنْ
خِلَالِ لَوْحَةٍ تَضَعُ بِالْبَكَاءِ وَالْحُزَنِ، نَحْوَ قَوْلِهِ: (٥٠) -

وَنَاعِيَةٍ مِنَ الْمَلَأِ الْمُعَلَّى

تُنَاشِدُهُ النِّيَاحَةَ أَنْ تَبُوحَا
تُطَارِحُ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ نَدْبًا
يَجَاوِبُ فِيهِ إِبْرَاهِيمُ نُوحَا
وَيُنْتَدِبُ الْمَسِيحُ دَفِينٌ قَبْرِ

تَجِيبُ بِهِ الْمَلَائِكَةُ الْمَسِيحَا
فَعَمَلَ الشَّاعِرُ فِي هَذَا الْمَقْطَعِ الْبَكَائِيَّ عَلَى تَوْسِيعِ
فَضَاءِ دَائِرَةِ الْحُزَنِ عَلَى مُصِيبَةِ الْحُسَيْنِ «عَلَيْهِ

السلام» وأبنائه ليجعلها تشمل الأنبياء المتقدمين من أهل

العزم مع ملائكة السماء؛ لكي يعظم فظاعة الحدث العظيم هذا.

ويأتي بعد الأنبياء في استدعاء الشخصيات التاريخية شخصية الصحابة، وهم صحابة الإمام علي «عليه السلام» مضمّنهم لنصوصه الشعرية، ومنها قوله: (٥١) - وصاحب النجدة التي انهملت

فانهلت مالِكاً وعمّاراً
فصاحب النجدة هو الإمام علي بن أبي طالب «عليه السلام» الذي بدا أثره واضحاً عند صحابته المقربين، ومنهم مالك الأشتر، وعمّار بن ياسر «رضي الله عنهم»، ومن الصحابة أيضاً سلمان الفارسي، وأبو ذر الغفاري، والمقداد «رضوان الله عليهم».

ففي نص له يمدح أحد خواصه يرصعه بذكرهم، في قوله: (٥٢) -

وعلى بني عبد الكريم توفّرت

مِنْ السَّعَادَةِ بِالصَّلَاحِ الْأَكْمَلِ

مَنْ مِنْهُمْ الْوَرَعُ الْأَمِينُ عَلَى الْمَنَا

يُهْدِي إِلَيْهِ بِلَا نَدَى الْمَتَوَسِّلِ

الْمُفْتَقِي سَلْمَانَ بَابِن زَهَادَةٍ

وَرِثْتُ أَبَانِي تَقَى الْمُتَعَزِّلِ

يَتَسَنَّمُ الْخَطَرَ الْمَنِيعُ رُكُوبَهُ

تَحْتَ الْقِتَامِ بِظَهْرِ أَجْرَدِ هَيْكِلِ

فَكَأَنَّمَا الْمَقْدَادُ يُمَعِنُ مَهْرَهُ

تَلْقَاءُ خَيْرِ الرُّسُلِ خَبَّةً مُرْقِلِ

وكأنما عمّار يلهب سيفه

يوم الهرير لدى أبي حسن علي

فيحاول ابن نوح أن يوصل ممدوحه مصاف هذه الشخصيات العظيمة، مستفيداً من القيمة التاريخية لها معتمداً عليها في معالجة موضوعه، بمعنى آخر محاولة الشاعر اتخاذ الماضي «الأعلام التاريخية» مقياساً للحاضر «الممدوح».

ومن الشخصيات التي كان لها دور سلبي في التاريخ بصورة واضحة شخصية يزيد ابن ميسون، وابن مرجانة، وعمر بن سعد، والشمر بن ذي الجوشن، وهند بنت عتبة، وجميعها تمثل فظاعة الحقد المترسخ بدمائهم تجاه

آل البيت الأطهار، هذا الحقد الذي نال من استباحة دم أبناء فاطمة وعلي «عليهم السلام».

منها قوله يصف تهتك يزيد بكل شيء وشربه الخمر جهراً في مجلسه: (٥٣) -

يُرَوِّي يَزِيدُ الْخَمْرَ وَابْنُ مُحَمَّدٍ

بِجَارِي دَمِ يَرْوِي ظِمَاءَهُ نَزِيفٍ

فيضعنا ابن نوح في صورة تقابلية يريد من خلالها أن يصف مدى فظاعة وتحلل بني أمية ممثلة في صورة يزيد، وما يقابلها من ابن فاطمة الذي يروي عطشه دم نحره دفاعاً عن الدين.

وتتكرر هذه الصورة بدلالة أوسع للإمام الحسين مع صورة يزيد محيي مجالس الخمر: (٥٤) -

مُنِعَ ابْنُ فَاطِمَةَ مَنَاسِكَ حَجِّهِ

ويزيد يؤمنه الشراب المُسكرُ

وتارة أخرى ينعتة -الشاعر- بابن ميسون، في قوله: (٥٥) -

سلّ ابن ميسون في الدُّنيا صَوَارِمَه

على الهدى فابادَ الدين مخترما
فالحسين» عليه السلام» هو الهدى، وهو الدين
القويم، ويزيد يمثل الوجه المقابل له من ضلال وشرك
وفسق.

ويخاطب الشاعر النَّبِيَّ المصطفى» صلوات الله
وسلامه عليه وعلى آله» مظهراً له أحقاد آل أمية
الواضحة تجاهه بقوله: (٥٦) -

فَقُمَّ يامحمّد وارنو العزيز

يقاؤ الى امرّة الأضرع

تَسرّع فيك ابن مرجانةٍ

فنال المنى أملُ المُسرّع

فاعتماد الشاعر على نداء النبي ليس إلاّ تبيان

لمحاولة إدراك الثّار لآل

سفيان منه، بقتلهم الحسين» عليه السلام».

ومن الشخصيات التي سخط التاريخ عليها

شخصيتنا الشمر بن ذي الجوشن، وعمر بن سعد بن

أبي وقاص قائد جيش يزيد، وظفّهما ابن نوح ، في

قوله: (٥٧) -

بابي الثاوي برمضا كربلا

تَلَفَحُ الشَّمْسُ له خَدًا تريبيا

مرهفًا لو أن عنه جَدّه

يردُعُ الشَّمْرُ بَوْعِظٍ ما أجيبا

وقوله أيضاً: (٥٨) -

يوم جاءت يقودها ابن أبي و

قاص ظلمًا يَقْضُوا اللّهُمَّ اللّهُما

فهنا عمل الشاعر على توضيق دلالة هذه الشخصيات

زائداً الحدث فتوقف عندها في وقتها المعلوم، ولم يثر
بها من شاعريته، ولهذا كان استدعاؤه لها في وضع
الإطار الدال على أثرها التاريخي مضيعة تفريرية
تذكيرية.

ومن تضمينات ابن نوح شخصيات العلماء من
رجال الدين في الحلة، ففي نص له يفخر بمدينةته
وبعلمائها الأبرار ، ودورهم الواضح في الدين والعلم
في مؤلفاتهم، في قوله: (٥٩) -

لا تَوَهّت في فضلي حَلّة بابل

حُجج المدارس بالهدى المُتَحَصِّل

ورأت بنو عجلٍ فتى إدريسها

متلعثماً في حلّ ربةٍ مشكِّل

وعلى بني طاووس ما أنتصف الدُّجى

زاهٍ بجبهة عابِدٍ مَتَنَقِّل

وتجنّبت سُنن الشرائع نهجها

تَرْمي المحقق بانحراف مُعَوِّل

آل المُطَهَّر حُوشيت ارشادها

لم يشتهر حذفاً برشد مُضَلِّل

وأحالَ أقلام بن فهد بالتقى

من عُدّة الداعي جواب موثِّل

إن لم تقم بسيفِ آل غريبها

في الرّوع منأطر الزمان الأميل

فهذا النص التضميني لأسماء علماء الدين

المشهورين، بأسماء أسرهم يحاول ابن نوح إظهار

فضلهم، وإسهامهم الواضح في العالم الإسلامي،

فمؤلفاتهم ما زالت تتناولها الأيدي من الباحثين

لامتلاكهم زاداً معرفياً خصباً ينهل منه الجميع، فمن

هذه الشخصيات شخصية ابن إدريس العالم الجليل صاحب المؤلفات الكثيرة، وشخصية العالم الديني المجتهد ابن

طاووس، وشخصية المحقق الحلي المؤسس لأول حوزة علمية في الحلة وصاحب المصنفات المشهورة، والمؤسس لحلقات الدراسة وتطويرها أيضاً وأُسرة آل المطهر التي من أبنائها ابن المطهر الحلي العالم الموسوعي، كذلك شخصية الفقيه أبو العباس محمد بن فهد الحلي، وإشارته إلى أسرته نفسها التي ينحدر منها «آل غريب».

ومن مظاهر التأثير بالتراث عند ابن نوح أسماء الشعراء على اختلاف عصورهم أيضاً، واعتماده على شهرة الشاعر في عصره، فله قصيدة واحدة يضمن أكثر من شاعر، كأنما يريد من ذلك إثبات براعته في التضمين، وإظهار معرفته بسمات الشعر وعناصره الجمالية مضموناً وفناً، من ذلك قوله يخاطب شعراء عصره مذكراً إياهم بأسماء الشعراء القدامى؛ لكي يسيروا على نهجهم في القريض: (٦٠) -

يا أيها الشعراء دعوة خادِمٍ

تحذِي أحامِصُهُ بِخَدْيِ جِرول

ويلفُ شِعْرَ جَرِيرٍ عابِرُ لَفْظِهِ

بشوارد ابن أبي الفوارس نهشل

يُدعى بميدان الكلام أمامه

يا خيل ميدان الكلام ترجلي

إن كان ذوقكم يعارض أجناً

أعيا الشقا على الطبيب الأنبِل

لابدَّ من يومٍ تُنفذَ فيكمُ

هممُ الفرزدق من وصايا الأخطلِ

وقوله أيضاً مادحاً أمراء ربيعة: (٦١) -

أبا الرضا النائي علي كماله

وقراره في الفكر لم يتحول

كرماً بأيسره تظنُّ كأنما

قصر الإله عليك فضل منول

يُنسي اللبيب أبا عبادة ناشداً

غرر المديح بمجلس المتوكلِ

وتُذمُّ الخنساء فيه سريرة

منحوتة من صخر لوعة مقتل

يتوسّع السحر الحلال بمصقعٍ

يطأ الحطيئة في عقيدة دعبِل

إنَّ الشاعر قد دفعه حسه الفني إلى اختيار

الشعراء المتميزين تاريخياً، تشكل رموزاً حيّة

يستحضره - ابن نوح - من التراث ويمنحه روح

الحاضر معتمداً على التداعيات النفسية التي تثيرها

هذه الشخصية في نفس المتلقي، وما تحتفظ به ذاكرة

الجمهور لصورة تلك الشخصيات فهو يركّز على

سمة خاصة ميّزتها عن غيرها، ويوظف هذه السمة

دلاليةً للتعبير عن موقف معاصر في النص، بحيث

يصبح الماضي والحاضر لوحة فنية متجانسة داخل

التشكيل الشعري للقصيدة، فهو (يثير في ذهن المتلقي

الدلالات التي ارتبطت بالشخصية المختارة على مدى

التاريخ كتهينة نفسية لعرض موضوعه، وهو بذلك

لا يستدعي الشخصية من عصرها، أو سياقها التراثي،

إنّه يستدعيها من قلب المتلقي ووجدانه كي تتحول



بفضل موهبته وثقافته وخبرة تمرّسه الفني إلى جسر التواصل والتحاور والارتقاء، جسر ينقل القارئ به من دون تلق أو توجس من قيمته التقليدية الراسخة إلى قيم الشاعر النابضة بروح العصر (٦٢) .

وأخيراً نقول إنّه قد تنوّعت أعلام ابن نوح من تاريخية إلى دينية وأدبية مختلفة باختلاف العصور التي مرّت بها، وباختلاف الموضوعات التي عالجها، وهذه الأعلام تقوم عموماً على النظرة التقليدية للأشياء التي تؤسّس ثقافة الحاضر بالنظر إلى قيم الماضي، والاعتماد عليه في معالجة الموضوعات التي تواجه الشاعر، المستوى التقليدي في الشعر يقوم على: اتخاذ الماضي مقياساً للحاضر؛ وذلك باستخدام مادة الماضي قرينة لبيان الحاضر أو سبيلاً إلى نمذجته (٦٣) .

وقد جاء استعماله للأعلام مقروناً بدلالاتها التراثية العامة، وهو استعمال لا يختلف كثيراً عن استعمال الشعراء الآخرين لهذه الأعلام.

ج - التناص الشعري:

ومثلما اتكأ ابن نوح على التاريخ بأنواعه موروثاً خصباً دافقاً بالحياة، اتكأ على الموروث الثقافي الذي اختزنه تجارب الشعراء الفنية المبدعة، فلا شك أن يكون ذلك المخزون الثقافي منبعاً سخياً ينهل منه الشاعر من خلال تضمين مفردات شعرية، أو تضمين شطر بيت أو معنى تعبيرية لبعض الشعراء، بحيث جعلها تنسجم في نصه في الوزن والقافية.

ويعكس هذا الأمر ثقافة الشاعر واستيعابه الموروث الشعري القديم، واتكأه عليه في التعبير عن تجربته

الشعرية.

ولجوء ابن نوح إلى هذا الاستعمال أو التضمين لا يشكّل عجزاً من الإتيان بمثله، إنّما هو توظيف ينفع التجربة الشعرية، ومن ذلك قوله واصفاً نصرة أصحاب الإمام الحسين «عليه السلام» في يوم الطّف، وهي فرحة مهلهلة مستبشرة بالشهادة بين يديه: (٦٤) -

يردّ الوغى قدماً بأكرم شيعة

هي عن تقادم وترها لم تغفل

يستوعب الدنيا دويّ شعارها

الله بين مكبرٍ ومهلّل

هنا يعتمد الشاعر في وصف قوة إيمان أصحاب

الإمام -في كربلاء- على قول البحري مادحاً المتوكل

العباسي في قوله: (٦٥) -

ذكروا بطلعتك النبي فهلّوا

لله بين مكبرٍ ومهلّل

فيقلب ابن نوح دلالة البيت في تضمينه الجديد

لصالح تجربته الوصفية هذه، فكان الشطر المقتبس

جزء من النص، إذ أصبح تضمينه في خدمة النص.

ويبدو أن الشاعر كان حافظاً ومعجباً بمعلقة امرئ القيس،

فنراه يضمّن كثيراً من ألفاظها في نصوصه، ومنها

في قوله يمدح أحد أمراء مدينة واسط: (٦٦) -

من ضرع غادية الحيا المتهدّل

رضع الرياض ببطن وجرة حومل

ونمت فراخُ الأقحوانِ نضارةً

ينشأن في غطر النعيم الأجل

وذكّت بعطفِ أبي العزيزِ فنوّهت

بنسيم مسكٍ في أريج قرنفل

يمضي ولا الأرماع نافذ حُكْمِهِ

ويُرى ولا المصباح منه بأمثل

ومُمنع الأبرار بَزّة نُسْكِيها

ومُجرّع الجبار رنقة حنظل

يتسَنَّم الخطرَ المنيع ركوبُهُ

تحت القتامِ بظهرٍ أجردَ هيكلٍ

فالألفاظ «حومل، قرنفل، المصباح منه بأمثل، رنقة

حنظل، أجرد هيكل، الشمال المتفضل، أجمل، مرجل

، المترفل، المجمل، سجنجل، مفنل، راهب متبتل» (٦٧)

، استدعاها الشاعر من مواضع متعددة من معلقة

امرؤ القيس، منها قوله: (٦٨) -

قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل

بسقط اللوى بين الدخول فحومل

كأني غداة البين يوم تحملوا

لدى سمرات الحي ناقف حنظل

ألا أيُّها الليل الطويل ألا انجلي

بصبح وما الإصباح منك بأمثل

وقد أغتدي والطير في وكناتها

بمنجرد قيد الأوابد هيكل

فنلمس أنّ الشاعر قد اعتمد على معلقة امرئ القيس

- متعددة اللوحات والصور - ووظّفها لصالح نصه

الشعري، من خلال اقتباسه كثيراً من ألفاظها، وصيغها

التعبيرية، ويبدو أنّ ابن نوح يريد أن يبعث الحياة من

جديد لألفاظ على وشك الاندثار، أو الموت، وقد تآتى

له ذلك من حساسيته الخاصة بإزاء المفردة الموروثة

على إكساب تلك المفردات إحياءات جديدة منبثقة عن

الحالة النفسية، أو الضرورة الموضوعية أو الفنية

للعمل الشعري، فإذا بالمفردة التي نأى الاستعمال

عنها معاصرة بعد أن مدّها الشاعر بالحياة.

فابن نوح لم يكتف باللغة المعاصرة له؛ بل امتد

إلى الجذور الغائرة في العمق، فاستحضر التراث

اللغوي على قدر سعة اطلاعه، ليأتي بناؤه متناسباً

عبر وشائج تتداعى فيها دلالات الألفاظ بحيوية أكثر.

ويضمّن ابن نوح أيضاً قول أبي ذؤيب الهذلي

المعروف: (٦٩) -

وإذا المنيّة أنشبت أظفارها

ألفيت كلّ تميمة لا تنفع

في قول له يصف شجاعة أنصار الإمام الحسين» عليه

السلام: (٧٠) -

وهبوا ليوم الطّف في منعة الهدى

وقد نسبت للشرك فيه الأظافرُ

فأبو ذؤيب قد شبه المنيّة بالوحش ثم حذفه، واستعار

له لازمة من لوازمه وهي الأظافر، أمّا ابن نوح فقد

استعار لفظة الأظافر إلى الشرك، مشبّها إياه بالوحش

أيضاً واستغنى عنه بالأظافر أيضاً، الذي نلاحظه أن

لفظة «أظافر» المقتبسة من قول السابق- أبو ذؤيب

- قد حققت نجاحاً في النص؛ ذلك لأنها أحدثت فيه

لطافة مبنية، وسعة معنى من خلال دلالتها الهائجة

التي تشعّها، حيث استطاع ابن نوح صهر هذه

اللفظة، وجعلها إحدى مكونات بنية نصه التي لا يتسلل

إليها الاستنفار، ممّا أدى إلى تشكيل صورة علانقية

متماسكة يصعب فصلها.

ويستدعي ابن نوح قول المتنبي المشهور في مجال

الفخر بالنفس: (٧١) -

أنا الذي نظَرَ الأعمى إلى أدبي

وأسمعتُ كلماتي من به صمُّ

أنامُ ملءَ جفوني عن شواردها

ويسهرُ الخلقُ جراها ويختصمُ

فيوظِّفه في مجالِ الفخرِ بالنفسِ، بقوله: (٧٢) -

وأنا الذي سمعَ الأصمُّ فرائدي

فاهتزَّ مفتتناً ببثِّ سميعِ

وجرتْ بخافقةِ الرياحِ شواردي

فتعطرَ الملوان بالتضويغِ

ويستعير من المتنبي أيضاً لفظتي «المناكيد، وشبم»، في

قوله: (٧٣) -

لا تشتري العبدَ إلا والعصا معه

إن العبيدَ لأنجاسِ مناكيدِ

وقوله في عتاب سيف الدولة: (٧٤) -

واحرَّ قلباهُ ممَّن قلبه شبمُ

ومَن بجسمي وحالي عندهُ سقمُ

فيوظفه ابن نوح في قوله: (٧٥) -

لا يعذرُ المصطفى ابن فاطمةَ

والذين تلعبه المناكيدِ

وقوله يصف شماتة يزيد «لعنه الله» بقتله الإمام

الحسين «عليه السلام» ووصف

حال آل بيته «السبايا»: (٧٦) -

حرَّى الحشى من مصابها وردت

وقلبه من مصابها شبمُ

فجاءت لفظتا «المناكيد، وشبم» في قدرتها على

تعضيد التجربة من خلال إحساس الشاعر بهما، ممَّا

يشير إلى تساوق مثل هذه الألفاظ مع تجربة الشاعر.

ويُضمّن قول القطامي: (٧٧) -

فلما أن جرى سِمَنٌ عليها

كما بطنت بالفدن السِّباعا

في صورة يشبه بها يزيد بن معاوية «لعنة الله

عليهما» بالشخص الذي طين وجهه خزيًا وعاراً على

فعلته بآل بيت النبي، بقوله: (٧٨) -

فيلمع وجهه فَرَحاً لديها

كما طينت بالفدن السِّباعا

ويكرر ابن نوح في أكثر من موضع قول ابن

الزبعرى المشهور في يوم بدر: (٧٩) -

ليتَ أشياخي ببدرٍ شهدوا

ضجر الخرج من وقع الأسل

فقلنا النصف من ساداتهم

فعدلنا ميلَ بدرٍ فاعتدل

فيأتي به مضمناً إيَّاه على لسان يزيد «لعنه الله» مظهراً

شماتته، وإدراكه لثأر أجداده الكفرة الذين قُتلوا في بدر

، بقوله: (٨٠) -

وسرَّ يزيدُ جلقَ باجترائه

فانقها من كفره بطش مجتري

وينشدهم كفرَ التمني فلم يجد

لِكُفْرِ التَّمَنِّي مِنْهُمْ عَذْلٌ مُنْكَرٍ

ألا ليتَ أشياخي ببدرٍ تسنَّمتْ

ذرى الطفِ وليهتف بها الطف انظري

عدلنا ببدرٍ هشمُ أناف هاشمِ

فجزنا المناضعافَ قصِدِ المدمرِ

وفي قوله أيضاً: (٨١) -

ويوسّعها الشّماتة مستقيضاً

مقالته على الأثر اتساعاً

الا ليت الأولى شهدوا ببدرٍ

رأوا أيّ الكفاة امداً باعا

من خلال هذه النماذج نلاحظ كيف تعامل ابن نوح مع الموروث، وكيف ترسم الشاعر القديم، وعمل على تكوين ذائقة لغوية ممزوجة بين القدم والمعاصرة، فجاءت خليطاً فنياً من الأصوات للشعراء القدامى.

رابعا- التكرار:

ليس التكرار خصيصة لغوية تسهم في بناء النص فحسب؛ إنما يتعدى عمله إلى أبعد من ذلك لكونه مركز ثقل دلالي، ونقطة انطلاق تختزن فيها القصيدة تلك الشحنة الحسية أو الشعورية المكثفة للنص، وهكذا يؤكد أن الشاعر لم يأتِ بالتكرار لسد فراغ موسيقي؛ إنما له وظيفته وتأثيره في العمل الفني، فهو (يضع في أيدينا مفتاحاً للفكرة المتسلطة على الشاعر، وهو بذلك يسلط أحد الأضواء اللاشعورية التي يقذفها الشعر في أعماق الشاعر

فيضيئها بحيث نطلع عليها أو لنقل إنه جزء من الهندسة العاطفية للعبارة يحاول الشاعر فيه أن ينظم كلماته بحيث يقيم أساساً عاطفياً من نوع ما) (٨٢) ،

والتكرار أياً كان نوعه (سواء كان تكراراً معنوياً أم لفظياً يشغل أحياناً نفسياً لتثبيت صورة أو فكرة في ذهن القارئ) (٨٣) .

من هنا يسعى التكرار إلى تشكيل دلالة غائية استقرت عند الشاعر من خلال الألفاظ الحاضرة في النص، وهذه هي مهمة المتلقي أو الناقد، إذ (يشير الإلحاح

على بعض الكلمات داخل تراكيب ثابتة أو متغيرة إلى أشياء لا تستطيع التجربة الشعرية الإحياء بها دون هذا التكرار) (٨٤) ، ذلك يعني أن التكرار (يخضع للقوانين الخفية التي تتحكم في العبارة، واحداها قانون التوازي ... الدقيق الخفي الذي ينبغي أن يحافظ عليه الشاعر ... إذ إن للعبارة الموزونة كيانه ومركز ثقل وإطراقاً، وهي تخضع لنوع من الهندسة اللفظية الدقيقة التي لا بد للشاعر أن يعيها وهو يدخل التكرار على بعض مناطقها... ومن ثم فإن التكرار يجب أن يجيء من العبارة في موضع لا يثقلها ولا يميل بوزنها إلى جهة ما) (٨٥) .

ومن هنا سوف يتلمس الباحث قدرة هذه الظاهرة التي ساعدت شاعرنا على إثراء الجانب الدلالي، جاهداً أن ينظر من خلالها إلى مقدرة الشاعر على تكوين دلالة أعمق من الدلالة السطحية المتمثلة في الزخم المتراكم من العبارات المتولدة في النص التي تشير إلى صيغة واحدة معلنة من خلالها صوراً متفرقة، والبحث عن أمثلة أدت إلى رقد القصيدة بالحيوية إسهاماً في بلورة التجربة الشعرية لذلك ابتعدت عن النمطية التي تقسم التكرار إلى كلمة وعبارة ... الخ، لغرض عرض ما كان منه يسيراً لا يتجاوز لفظة معينة أو حرفاً وما كان منه معقداً أو مركباً مما يبدو أكثر إحياء.

نقرأ له في مناجاته مخاطباً الله سبحانه وتعالى، قوله: (٨٦) -

يا غنياً عن عقاب المجتري

أطل الأعضاء عن جرمي غناء

أنت تُنسي شاهد الذنب إذا

طاب سر العبد إيماناً ولأء

أنت أغنى عن عقابي إن يفيض

عفو مولى العبد عن عبد أساء

إنَّ الشاعر يبني نصه على تكرار الضمير «أنت» الذي يفيد التوكيد الذي يتخذه وسيلة لخطاب الله، يساعد ذلك أداة الشرط «إذا، إن» التي يقسم بها النص الى محورين متعاكسين يدوران حول تمثّل الشرط وتلاشيّه في آن واحد، وكأنَّ الشاعر يدخل في محاوره ذاتية فردية مع الله تعالى؛ إذ يخرج بها في الشطر الأول نحو الانفتاح، ثم يعود إلى الانكفاء على النص.

ونقرأ له لوحة يصف فيها اجتماع سيوف القوم بوجه الإمام الحسين «عليه السلام» لمحاربته، والنيل منه، بقوله: (٨٧) -

تغشاه ببيضٌ بحدّها انطبعتْ

عزائمُ الطالبيّة الغررِ

عزائمُ الطالبيّة الغررِ

أرهفُ من حدٍّ أنصلِ بُنرِ

قد سلّبوأ والدماء فوقهم

أسنى بُرودِ المحامدِ الحُمِرِ

أسنى بُرودِ المحامدِ الحُمِرِ

دماءُ آلِ النبي في العفرِ

دماءُ آلِ النبي في العفرِ

أسنى بُرودِ المحامدِ الحُمِرِ

إن التكرار في الأشطر يعمل هنا بألية الاستمرار والتعددية، يحاول ابن نوح من خلاله العمل على تشابك الحلقات الدلالية، وإن كانت تبدأ في كل شطر مكرّر من البداية نفسها، فيحاول من خلاله الكشف عن جانب مؤلم لما حلّ بآل الرسول، وإذا كان إلحاح الشاعر على هذا التكرار من دون أن يغيّر فيه شيئاً، فهو دليل على عمق حزنه، ممّا حدا به أن لا يغيّر شيئاً من نفسيته تجاه هذه الواقعة الأليمة.

لقد وجدنا أن التكرار عند ابن نوح أفاد المعنى، كأن يكون توكيداً لما قبله، ويومئ بشعور معيّن انتاب الشاعر لحظة الإبداع الشعري؛ لأنه جزء من التجربة الشعرية، وليس بطارئ عليها، وهو في الوقت نفسه لا يعدو كونه من اللعب الفني الشعري الذي يجيد ممارسته الشاعر، من خلال توريث الكلمات الشعرية في الاشتراك بمساحات دلالية متعدّدة مترابطة فيما بينها.

خاتمة

- لقد تجلّت نصوص ابن نوح على صعيد اللغة بثرائها اللغوي والمعجمي وبدلالة عميقة للألفاظ وتوظيفها بفنية مشعة ومتشظية في النص، وقد شكّل استخدامه للأداء اللغوي سمات واضحة منها اللغة السهلة «البسيطة» والجزلة، فتعامل الشاعر مع مادته الأولية «اللغة» على مستوى المفردة، ودلالاتها، وقد ارتقى بها إلى المستوى الذي جعلها معبرة عمّا يجيش في نفسه من معنى أراد حين أوردها في سياق يوحي بالمعنى المعجمي بوصفه مرجعاً يقاس عليه نسبة الاستعمال الشعري.

- كان للتناس ظاهرة واضحة في شعره، وقد تشظى إلى تناس قرآني وحديث نبوي وتاريخي وشعري، فهيمنت ألفاظها على كثير من نصوصه بطريقة تكشف عن وعي وقصدية في التعامل وعمق مواصلة في كيفية الأخذ، فقد أدرك الشاعر ووعى كل حرف وظهر ذلك واضحاً فيما أودعه من معاني وألفاظ في شعره. فضلاً عن التكرار بعده خصيصة لغوية تسهم في بناء النص، فله وظيفته وتأثيره في العمل الفني.

الهوامش

١- أبو هبة الله محمد بن سلمان بن نوح الحلبي، من شعراء الحلة المعروفين، ولد في مدينة الحلة سنة ١٨٢٣م وعنها اخذ لقب الحلبي، أخذ العلم على أيدي علماء عصره، ومنهم الشيخ حسن الفلوجي، والسيد مهدي داود الحسيني، امتلك ثقافة أهلته ان يعرف بين أئدانه الحلبيين، من المتأثرين بشعر أبي تمام والمتنبي، كتب عنه ليس بالقليل، حتى ذهب الدكتور محمد البصير الى أن عدّه من أئمة الأدب والشعر في عصره، وان يلقب بمتنبي عصره وشبيهه الرضي والمرتضى ومهيار والبحثري وخليفة ابن الفارض، توفي في الحلة سنة ١٩٠٦م وله ديوان شعر مطبوع يقع في جزءين بتحقيق مثنى عبد الرسول، ينظر: الديوان المسمى «اختيار العارف ونهل الغارف»، دار الصادق للطباعة والنشر والتوزيع، ط٢٠١٢م، والذريعة إلى تصانيف الشيعة، النجف الأشرف، ١٣٧٣هـ، ٢٦٥/١، وطبقات اعلام الشيعة، أغا بزرك، النجف الأشرف، ١٣٧٣هـ، ٤٣٢/١، وماضي النجف وحاضرها، باقر محبوبة، النجف الأشرف

٢/١٩٦، والبابليات، محمد علي اليعقوبي، النجف الأشرف، ٦٤/٢، والبابليات او شعراء الحلة، علي الخاقاني، النجف، ٣٤٤/٢، ومعارف الرجال في تراجم العلماء والأدباء، محمد حرز الدين، النجف، ٢٤٢/١، ونهضة العراق الأدبية في القرن التاسع عشر، محمد مهدي البصير، دار الشؤون الثقافية، بغداد، د.ت، ١٣٠، والنهضة الفكرية في الحلة أرشيف الحياة الثقافية في الحلة منذ تأسيسها حتى اتخاذها عاصمة للثقافة العراقية، صباح نوري المرزوك، غرفة تجارة الحلة، ٧٩، ٢٠٠٨.

٢- الديوان: ٢٣٨

٣- الديوان: ٣٣٣

٤- لسان العرب، مادة جزل.

٥- نهضة العراق الأدبية، ٨١.

٦- الديوان: ٢٧٧

٧- الديوان: ٢٦٥

٨- في نظرية الأدب، شكري عزيز الماضي، ١٩٤.

٩- تطور الشعر العراقي الحديث في العراق، علي عباس علوان، ٥٩.

١٠- الحياة والشاعر، ١٠٤.

١١- ت.س اليوت، الشاعر والناقد، ٧٣.

١٢- دير الملاك، محسن اطيّمش، ١٨٧.

١٣- شفرات النص، ٤٤.

١٤- الديوان: ٣٢٠.

١٥- فاطر، ٢٨.

١٦- الديوان: ٣٣٩

١٧- م. ن: ٣٦٦

١٨- م. ن: ٣٩١

١٩- القلم، ١٣.

٢٠- القمر، ٤٨.

- ٢١- البقرة، ١٨.
- ٢٢- الديوان: ٣٣٠.
- ٢٣- يوسف، ٤٣.
- ٢٤- النور، ٣٥.
- ٢٥- الديوان: ٤١٥.
- ٢٦- ينظر على سبيل المثال من الديوان: ٢٤٩/٢٩٤، ٣٠٠/٣٠٩، ٣١٠/٣٠٩.
- ٢٧- م . ن : ٤٢٥.
- ٢٨- حياة الإمام على لسانه، محمد محمدیان، ٨٥٨، لم يرد هذا الحديث في كتب الصحاح
- ٢٩- الديوان: ٤٣٦.
- ٣٠- صحيح البخاري، محمد إسماعيل البخاري، ٢٥/٧.
- ٣١- الديوان: ٣١٢.
- ٣٢- مسند أحمد، أحمد بن حنبل، ٥/٤.
- ٣٣- م . ن : ٢٥٧/٤.
- ٣٤- الديوان: ٢٩٦.
- ٣٥- لسان العرب/مادة فكل
- ٣٦- الديوان: ٤٣٠.
- ٣٧- مسند أحمد، ٣٥/٤.
- ٣٨- الديوان: ٣٣٧.
- ٣٩- نهج البلاغة، تحقيق محمد عبده، ٧٣/١.
- ٤٠- الديوان: ٣٥٢.
- ٤١- حياة الإمام علي على لسانه، ٢٣/٢.
- ٤٢- أدعية الإمام علي، الصحيفة العلوية المباركة، عبد الله بن صالح السماهيجي، ٩.
- ٤٣- م . ن : ١٣.
- ٤٤- الديوان: ٤١٨.
- ٤٥- استدعاء الشخصية التراثية، علي عشري زايد، ١٥١.
- ٤٦- ينظر: النقد الأدبي ومدارسه الحديثة، ستانلي هايمن، ١٤٢/١.
- ٤٧- الديوان: ٢٦٧-٢٦٩.
- ٤٨- الديوان: ٣٨٤.
- ٤٩- الديوان: ٣٣٣.
- ٥٠- م . ن : ٢٨٨.
- ٥١- الديوان: ٣٥٢.
- ٥٢- م . ن : ٤٧٢-٤٧٣.
- ٥٣- الديوان: ٢٨١.
- ٥٤- م . ن : ٣٣٠.

- ٥٥- م . ن: ٣٢١
- ٥٦- الديوان: ٢٦٢-٢٦٣
- ٥٧- الديوان: ٢٨٤
- ٥٨- م . ن: ٢٩٥
- ٥٩- م . ن: ٤٢٩-٤٣٠
- ٦٠- الديوان: ٤٣٢
- ٦١- م . ن: ٤٣٥-٤٣٦
- ٦٢- البنيات الدلالية في شعر أمل دنقل ، عبد السلام المساوي، ٨٠-٨١.
- ٦٣- م . ن: ٨١.
- ٦٤- الديوان: ٤٢٦
- ٦٥- ديوان البحري، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، ١/٢٤٣.
- ٦٦- الديوان: ٤١٣
- ٦٧- ينظر: م . ن: ٤١٨، ٤١٦، ٤١٥، ٤١٤
- ٦٨- ديوان امرئ القيس، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، ١٣.
- ٦٩- ديوان الهذليين، ١/٣.
- ٧٠- الديوان: ٤٠٦
- ٧١- شرح ديوان المتنبي ، العكبري، ١/٤٥٥.
- ٧٢- الديوان: ٣٠٢
- ٧٣- شرح ديوان المتنبي: ٤٥/١٤٥
- ٧٤- م . ن: ١/٤٥٥
- ٧٥- الديوان: ٣٣٨
- ٧٦- م . ن: ٣٨٩
- ٧٧- الأغاني، أبو الفرج الأصفهاني، تحقيق، علي بن الحسين، ٤/١٢٣.
- ٧٨- الديوان: ٣٥٩
- ٧٩- طبقات فحول الشعراء، ابن سلام الجمحي، تحقيق محمود محمد شاكر/ ٢٣٨-٢٣٩
- ٨٠- م . ن: ٢٩٠
- ٨١- م . ن: ٣٥٨
- ٨٢- قضايا الشعر المعاصر، نازك الملائكة، ٢٤٢-٢٤٣.
- ٨٣- كتاب المنزلات، منزلة النص، طراد الكبيسي، ٢/٤٥.
- ٨٤- البحث عن منهج لنقد الشعر العربي، صبري حافظ، ٣٠٥.
- ٨٥- رماد الشعر، دراسة في البنية الموضوعية للشعر العراقي الحديث، عبد الكريم راضي جعفر، ٢١٠-٢١١.
- ٨٦- الديوان: ٢٤١.
- ٨٧- م . ن: ٣٦٧-٣٦٨.

- ١- الأغاني، أبو الفرج الأصفهاني، تحقيق، علي بن الحسين، دار الكتب المصرية.
- ٢- أدعية الإمام علي، الصحيفة العلوية المباركة، عبد الله بن صالح السماهيجي، دار المرتضى، بيروت، لبنان، د.ت.
- ٣- استدعاء الشخصية التراثية، علي عشري زايد، دار الفكر العربي، سوريا، ١٩٩٠م

- ٤- البابليات، محمد علي اليعقوبي، النجف الأشرف.
- ٥- البابليات أو شعراء الحلة، علي الخاقاني، النجف.
- ٦- البحث عن منهج لنقد الشعر العربي، صبري حافظ، دار الحرية، بغداد، ١٩٧٣م.
- ٧- البنيات الدلالية في شعر أمل دنقل، عبد السلام المساوي، مؤسسة الأبحاث العربية، لبنان، ط١.

- ٨- ت.س اليوت، الشاعر والناقد، فأماتيس، ترجمة: احس ان عباس، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت، ١٩٦٥م.
- ٩- تطور الشعر العربي الحديث في العراق، اتجاهات الرؤية وجماليات النسيج، علي عباس علوان، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد/ ١٩٧٥م.

- ١٠- حياة الإمام علي لسانه، محمد محمديان، قم المقدسة، ايران، د.ت.
- ١١- الحياة والشاعر، ستيفن سبنسر، ترجمة مصطفى بدوي، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، د.ت.
- ١٢- دير الملاك، دراسة نقدية للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر، محسن اطيّمش، منشورات وزارة الثقافة والاعلام، دار الرشيد للنشر، بغداد، ط١٩٨٢م.

- ١٣- ديوان اختيار العارف ونهل الغارف للشاعر محمد بن سليمان بن نوح الحلبي (١٣٢٥ هـ) دراسة وتحقيق: د.مثنى عبد الرسول مغير الشكري، وزارة

التعليم العالي والبحث العلمي، جامعة بابل، مركز بابل للدراسات الحضارية والتاريخية، دار الصادق، ٢٠١٣م.

- ١٤- ديوان امرئ القيس، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، القاهرة/، ١٩٦٣م.
- ١٥- ديوان البحترى، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، القاهرة، ١٩٦٣م.
- ١٦- ديوان الهذليين، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط٣/٢٠٠٣م.

- ١٧- رماد الشعر، دراسة في البنية الموضوعية للشعر العراقي الحديث، عبد الكريم راضي جعفر، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، العراق، ١٩٩٨م.

- ١٨- شرح ديوان المتنبي، العكبري، دار الكتاب العربي، بيروت، ١٩٨٣م.
- ١٩- شفرات النص، صلاح فضل، سلسلة عالم المعرفة، العدد ١٦٤، الكويت، ١٩٩٢م.

- ٢٠- صحيح البخاري، محمد إسماعيل البخاري، دار احياء التراث العربي، بيروت، ط١/٢٠٠٢م.

- ٢١- طبقات اعلام الشيعة، أغا بزرك، النجف الأشرف، ١٣٧٣ هـ.

- ٢٢- طبقات فحول الشعراء، ابن سلام الجمحي، تحقيق محمود محمد شاكر، مطبعة المدني، القاهرة، ١٩٨٠م.

- ٢٣- في نظرية الأدب، شكري عزيز الماضي، ١٩٤١ دار الفكر، بيروت/لبنان، د.ت.

- ٢٤- قضايا الشعر المعاصر، نازك الملائكة، منشورات مكتبة النهضة، بغداد، ط١/١٩٦٥م..

- ٢٥- كتاب المنزلات، منزلة النص، طراد الكبيسي، دار

الشؤون الثقافية العامة، بغداد.

ل

٢٦- لسان العرب، جمال الدين بن مكرم الانصاري،
الدار المصرية للتأليف والترجمة، د.ت.

م

٢٧- ماضي النجف وحاضرها، باقر محبوبية، النجف
الأشرف.

٢٨- مسند أحمد، أحمد، ابن حنبل، دار
صادر، بيروت، لبنان، د.ت.

٢٩- معارف الرجال في تراجم العلماء والادباء، محمد
حرز الدين، النجف.

ن

٣٠- النقد الأدبي ومدارسه الحديثة، ستانلي
هايمن، ترجمة احسان عباس، ومحمد يوسف نجم، دار
الثقافة، بيروت، ط٣/١٩٧٨م.

٣١- نهج البلاغة، شرح محمد عبده، تحقيق محمد ابو
الفضل ابراهيم، منشورات مكتبة النهضة، القاهرة.

٣٢- نهضة العراق الأدبية في القرن التاسع عشر، محمد
مهدي البصير، دار الشؤون الثقافية، بغداد، د.ت.

٣٣- النهضة الفكرية في الحلة أرشيف الحياة الثقافية
في الحلة منذ تأسيسها حتى اتخاذها عاصمة للثقافة
العراقية، صباح نوري المرزوك، غرفة تجارة
الحلة، ٧٩، ٢٠٠٨.



